برنامج الأمم المتحدة للبيئة

CBD/CP/MOP/12/L.6

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي

Distr.: Limited
22 October 2026
Arabic
Original: English

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية

الاجتماع الثاني عشر

يريفان، 19–30 أكتوبر/تشرين الأول 2026

البند 7 من جدول الأعمال

الرصد والإبلاغ

الرصد والإبلاغ

مشروع مقرر مقدم من رئيس الفريق العامل الثاني

إن مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول قرطاجنة،

إذ يشير إلى المادة 33 من بروتوكول قرطاجنة للسلامة الأحيائية[1] ومقرره CP-10/9 المؤرخ 10 ديسمبر/كانون الأول 2022، الذي طلب فيه إلى الأطراف أن تقدّم إلى الأمانة تقريرها الوطني الخامس عن تنفيذ البروتوكول،

1- *يرحّب* بقيام أكثر من ثلثي الأطراف بتقديم تقاريرها الوطنية الخامسة بشأن تنفيذ بروتوكول قرطاجنة بحلول الموعد النهائي للإبلاغ؛

2- *يذكّر* الأطراف التي لم تقدم بعد تقاريرها الوطنية الخامسة بأن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن من خلال غرفة تبادل معلومات السلامة الأحيائية؛

3- *يعرب عن تقديره* لمرفق البيئة العالمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لما قدماه من دعم للأطراف المؤهلة في إعداد وتقديم تقاريرها الوطنية الخامسة؛

4- *يلاحظ* أن تقديم التقرير الوطني السادس سيحل في 30 يونيو/حزيران 2029؛

5- *يدعو* الأطراف إلى تبادل خبراتها والدروس المستفادة فيما يتعلق بعملية الإبلاغ المتزامنة للاتفاقية وبروتوكوليها، بهدف تحسين عملية الإبلاغ الوطنية لدورة الإبلاغ القادمة؛

6- *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تُعدّ نموذج التقرير الوطني السادس، مع مراعاة التعليقات التي قدمتها الأطراف في التقارير الوطنية الخامسة، مع الحفاظ على استمرارية هيكل ونموذج مضمون الأسئلة بغية تيسير قياس التقدم

[1] الأمم المتحدة، *سلسلة المعاهدات*، المجلد 2226، الرقم 30619.

المحرز في ضوء المؤشرات الواردة في خطة تنفيذ بروتوكول قرطاجنة،[2] وتقديم النموذج لينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اجتماعه الثالث عشر.

---

[2] المقرر CP-10/3، المرفق.